

(ES) AIDOO PRO HUB SHARP

Dispositivo para el control e integración remotos de equipos de climatización a través de la App “Airzone Cloud”. Conexión a red vía Wi-Fi Dual (2.4/5 GHz) o Ethernet. Alimentación externa a 110 / 230 Vac. Funcionalidades:

- Detección de errores de la unidad.
- Detección de ventana abierta o presencia.
- Control y bloqueo de fuentes de calor auxiliares.
- Control combinado de etapas de calor de aire y radiante.
- Cambio de modo automático con dos temperaturas de consigna configurables.
- Limitación de temperaturas para modos frío y calor.
- Programaciones horarias.
- Integración Cloud y/o cableada con termostatos inteligentes de terceros.
- Integración mediante Modbus TCP/IP y RTU, BACnet IP y MS-TP, termostatos Airzone o Lutron Palladiom, AirQ Box y/o AirQ Sensor.
- Servicios de integración API local, API Cloud y multicast mDNS.

(EN) AIDOO PRO HUB SHARP

Device for remote control and integration of HVAC systems through the “Airzone Cloud” app. Dual-band Wi-Fi connection (2.4/5 GHz) or Ethernet. External power supply at 110 / 230 Vac. Features:

- Error detection for connected units.
- Open window and occupancy detection.
- Auxiliary heat source control and lockout.
- Combined control of air and radiant heating stages.
- Automatic mode switching with two configurable set-point temperatures.
- Temperature limitation for cooling and heating modes.
- Time schedules.
- Cloud and/or wired integration with third-party smart thermostats.
- Integration via Modbus TCP/IP and RTU, BACnet IP and MS-TP, Airzone or Lutron Palladiom thermostats, AirQ Box, and/or AirQ Sensor.
- Local API, Cloud API, and multicast mDNS integration services.

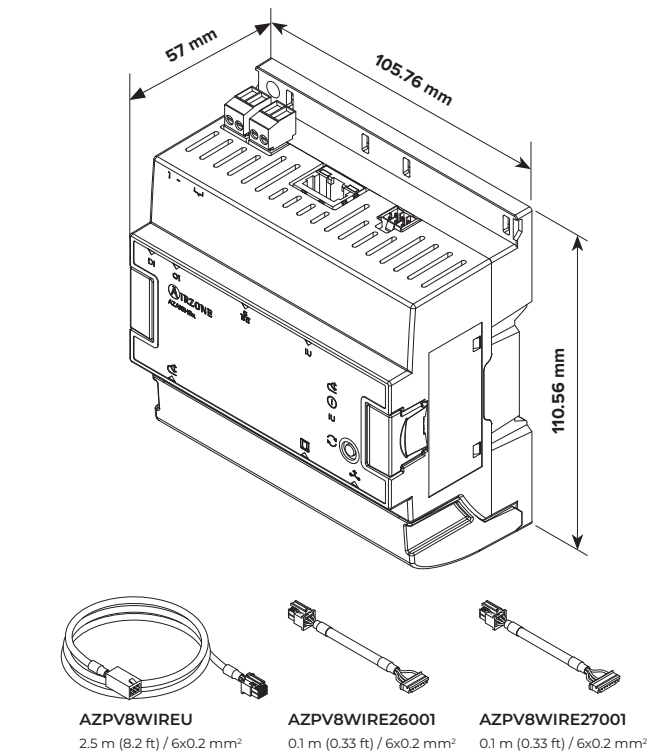
(PT) AIDOO PRO HUB SHARP

Dispositivo para o controlo e a integração remotos de unidades de climatização através da aplicação “Airzone Cloud”. Ligação à rede através de Wi-Fi Dual (2,4/5 GHz) ou Ethernet. Alimentação externa a 110 / 230 Vac. Funcionalidades:

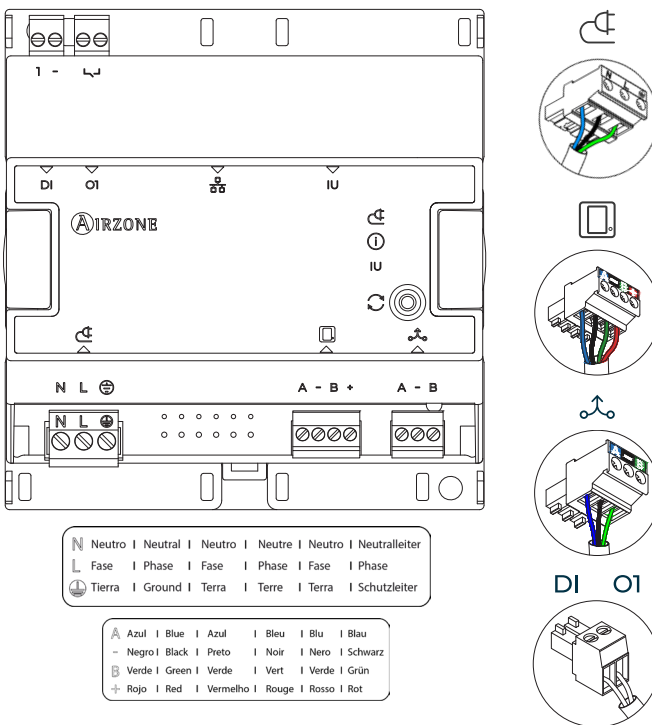
- Detecção de erros da unidade.
- Detecção de janela aberta ou presença.
- Controlo e bloqueio de fontes de calor auxiliares.
- Controlo combinado de etapas de calor de ar e piso radiante.
- Troca de modo automático com duas temperaturas de referência configuráveis.
- Limitação de temperaturas para os modos frio e calor.
- Programações temporizadas.
- Integração Cloud e/ou por cabos com termostatos inteligentes de terceiros.
- Integração através de Modbus TCP/IP e RTU, BACnet IP e MS-TP, termostatos Airzone ou Lutron Palladiom, AirQ Box e/ou AirQ Sensor.
- Serviços de integração API local, API Cloud e multicast mDNS.

(ES) CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
(EN) TECHNICAL SPECS
(PT) CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

📶 - Alimentación / Power supply / Alimentação		
	V max	110 / 230 Vac
	I max	250 mA
	Frecuencia / Frequency / Frequência	60 / 50 Hz
	Consumo Stand-by / Stand-by consumption Consumo em stand-by	3.4 W (110 Vac) 4.3 W (230 Vac)
	Protección sobre corriente módulo / Module over-current protection / Proteção sobrecorrente módulo	250 mA
📶 - Bus Airzone / Airzone bus / Barramento Airzone		
🔌 - Bus Integraciones / Integrations bus / Barramento Integrações		
Cable apantallado y trenzado Shielded twisted pair Cabo blindado e trançado	2 x 0.22 + 2 x 0.5 mm² (AWG 23 – 2 wired + AWG 20 – 2 wired) 2 x 0.22 + 1 x 0.5 mm² (AWG 23 – 2 wired + AWG 20 – 1 wired) Min: 0.2 mm² / Max: 1.5 mm²	
Protocolo de comunicaciones / Communications protocol / Protocolo de comunicação	RS-485 BACnet MS-TP Par – 19200 bps	
DI - Entrada digital / Digital input / Entrada digital		
Libre de tensión / Voltage-free / Livre de tensão		
	Distancia máx. / Max. distance / Distância máx.	10 m
O1 - Salida de relé / Relay output / Saída de relé		
Libre de tensión / Voltage-free / Livre de tensão		
	V max (I max)	230 Vac (5A) 30 Vdc (3A)
🌐 - Ethernet		
Tipo de Cable / Type of cable / Tipo de cabo	Min. UTP CAT 5	
	Norma / Standard / Norma	
	Dirección IP / IP address / Endereço IP	
DHCP		
IU - Conexión con unidad interior / Connection to indoor unit Conexão ao equipamento		
	Distancia máx. / Max. distance / Distância máx.	10 m
Wi-Fi		
Protocolo / Protocol / Protocolo	802.11a/b/g/n/ac (802.11n up to 150 Mbps)	
Modelo / Model / Modelo	LBEE5HY1MW	
Frecuencia de comunicación / Communication frequency / Frequência de comunicação	2.4 GHz (max. 150 Mbps) 5 GHz (max. 433 Mbps)	
Potencia máx., Potencia antena / Max. power, Antenna power / Potência máx., Potência antena	17.93 dBm, 0.1 dBi	
Sensibilidad / Sensitivity / Sensibilidade	- 82 dBm	
Dirección IP / IP address / Endereço IP	DHCP	
Bluetooth		
Protocolo / Protocol / Protocolo	Bluetooth v5.0 BLE specification	
Potencia máx., Potencia antena / Max. power, Antenna power / Potência máx., Potência antena	5.46 dBm, 0.1 dBi	
Temp. operativas / Operating temp. / Temp. de operação		
Almacenaje / Storage / Armazenamento	- 20 ... 70 °C	
Funcionamiento / Operation / Funcionamento	0 ... 45 °C	
Rango de humedad de funcionamiento Operating humidity range Intervalo de humidade de funcionamento	5 ... 90 % (non-condensing)	
Aspectos mecánicos / Mechanical aspects / Aspectos mecânicos		
Grado de protección / Protection class / Grau de proteção	IP 20	
Peso / Weight / Peso	210 g	
Unidades DIN / In DIN units / Em unidades DIN	6	
Altura máx. de funcionamiento / Max. operating height / Altura máx. de funcionamento	2000 m	



AZAI8HB1SH1



(FR) AIDOO PRO HUB SHARP

Dispositif pour le contrôle et l'intégration à distance d'unités de chauffage et refroidissement grâce à l'application « Airzone Cloud ». Connexion au réseau par Wi-Fi Double (2,4/5 GHz) ou Ethernet. Alimentation externe 110 / 230 Vac. Fonctionnalités :

- Détection des erreurs de l'unité.
- Détection de fenêtre ouverte ou de présence.
- Contrôle et blocage des sources de chaleur auxiliaires.
- Contrôle combiné des étapes de chaleur d'air et par rayonnement.
- Changement de mode automatique avec deux températures de consigne configurables.
- Limitation des températures pour les modes refroidissement et chauffage.
- Programmations horaires.
- Intégration dans le cloud et/ou câblée avec des thermostats intelligents de tiers.
- Intégration via Modbus TCP/IP et RTU, BACnet IP et MS-TP, thermostats Airzone ou Lutron Palladiom, AirQ Box et/ou AirQ Sensor.
- Services d'intégration API local, API Cloud et multicast mDNS.

(IT) AIDOO PRO HUB SHARP

Dispositivo per il controllo e l'integrazione da remoto delle unità di climatizzazione tramite l'app "Airzone Cloud". Connessione di rete tramite Wi-Fi Dual (2,4/5 GHz) o Ethernet. Alimentazione esterna a 110 / 230 Vac. Funzionalità:

- Rilevamento degli errori dell'unità.
- Rilevamento di finestra aperta o presenza.
- Controllo e blocco delle fonti di calore ausiliari.
- Controllo combinato di sorgenti caldo ad aria e radiante.
- Cambio di modo automatico con due temperature impostate configurabili.
- Limitazione delle temperature per i modi Freddo e Caldo.
- Programmazioni orarie.
- Integrazione Cloud e/o cablata con termostati intelligenti di terzi.
- Integrazione tramite Modbus TCP/IP e RTU, BACnet IP e MS-TP, termostati Airzone o Lutron Palladiom, AirQ Box e/o AirQ Sensor.
- Servizi di integrazione API locale, API Cloud e multicast mDNS.

(DE) AIDOO PRO HUB SHARP

Gerät zur Fernsteuerung und Fernintegration von Klimageräten über die App „Airzone Cloud“. Netzwerkverbindung über Dual Wi-Fi 2.4/5GHz oder Ethernet. Externe Stromversorgung 110 / 230 Vac. Funktionsumfang:

- Erkennung von Gerätefehlern.
- Erkennung von Anwesenheit und offenen Fenstern.
- Ansteuerung und Sperrung von Zusatzheizungen
- Kombinierte Ansteuerung von Luft- und Strahlungsheizstufen.
- Automatische Betriebsmodusumschaltung mit zwei einstellbaren Solltemperaturen.
- Temperaturbegrenzung im Heiz- und Kühlbetrieb.
- Zeitprogrammierungen.
- Integration von intelligenten Drittanbieter-Thermostaten über Cloud oder Kabel.
- Integration über Modbus TCP/IP und RTU, BACnet IP und MS-TP, Airzone- oder Lutron Palladiom-Thermostaten, AirQ Box und AirQ Sensor.
- Integrationsmöglichkeiten über API Local, API Cloud und Multicast DNS.

(FR) CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
(IT) CARATTERISTICHE TECNICHE
(DE) TECHNISCHE DATEN

☎ - Alimentation / Alimentazione / Stromversorgung		
	V max	110 / 230 Vac
	I max	250 mA
	Fréquence / Frequenza / Frequenz	60 / 50 Hz
	Consommation Stand-by / Consumo Stand-by Stand-by-Leistungsaufnahme	3.4 W (110 Vac) 4.3 W (230 Vac)
	Protection contre surtension / Protezione contro sovratensione / Überstromschutz Modul	250 mA
📶 - Bus Airzone / Bus Airzone / Airzone-Bus		
🔗 - Bus Intégrations / Bus Integrazioni / Integrationen-Bus		
Câble torsadé et blindé Cavo schermato e intrecciato Abgeschirmtes Flechkabel	2 x 0.22 + 2 x 0.5 mm² (AWG 23 – 2 wired + AWG 20 – 2 wired) 2 x 0.22 + 1 x 0.5 mm² (AWG 23 – 2 wired + AWG 20 – 1 wired) Min: 0.2 mm² / Max: 1.5 mm²	
	Protocole de communication / Protocollo di comunicazione / Kommunikationsprotokoll	RS-485 BACnet MS-TP Par – 19200 bps
DI - Entrée numérique / Input digitale / Digitale Eingabe		
Libre de tension / Libere da tensione / Spannungsfrei		
	Distance max. / Distanza mass. / Max. Entfernung	10 m
O1 - Sortie relais / Uscita a relè / Relaisausgang		
Libre de tension / Libere da tensione / Spannungsfrei		
	V max (I max)	230 Vac (5A) 30 Vdc (3A)
🌐 - Ethernet		
	Type de câble / Tipo di cavo / Kabeltyp	Min. UTP CAT 5
	Norme / Norma / Standard	100BASE-TX
	Adressage IP / Indirizzamento IP / IP-Adressierung	DHCP
IU - Connexion avec l'unité intérieure / Collegamento all'unità interna Anschluss an das Innengerät		
	Distance max. / Distanza mass. / Max. Entfernung	10 m
Wi-Fi		
	Protocole / Protocollo / Protokoll	802.11a/b/g/n/ac (802.11n up to 150 Mbps)
	Modèle / Modello / Modell	LBEE5HY1MW
	Fréquence de communication / Frequenza di comunicazione / Kommunikationsfrequenz	2.4 GHz (max. 150 Mbps) 5 GHz (max. 433 Mbps)
	Force max., Force de l'antenne / Max. potenza, Potenza d'antenna / Maximalleistung, Leistung der Antenne	17.93 dBm, 0.1 dBi
	Sensibilité / Sensibilità / Empfindlichkeit	- 82 dBm
	Adressage IP / Indirizzamento IP / IP-Adressierung	DHCP
Bluetooth		
	Protocole / Protocollo / Protokoll	Bluetooth v5.0 BLE specification
	Force max., Force de l'antenne / Max. potenza, Potenza d'antenna / Maximalleistung, Leistung der Antenne	5.46 dBm, 0.1 dBi
Temp. operativas / Operating temp. / Temp. de operação		
	De stockage / Stoccaggio / Lagerung	- 20 ... 70 °C
	De fonctionnement / Funzionamento / Betrieb	0 ... 45 °C
	Plage d'humidité de fonctionnement Rango di umidità di funzionamento Zulässige Luftfeuchtigkeit	5 ... 90 % (non-condensing)
Aspectos mecánicos / Mechanical aspects / Aspectos mecânicos		
	Degré de protection / Grado di protezione / Schutzklasse	IP 20
	Poids / Peso / Gewicht	210 g
	En unités DIN / Unità DIN / In DIN-Einheiten	6
	Hauteur max. fonctionnement / Altezza mass. di funzionamento / Max. Betriebshöhe	2000 m



(ES) MONTAJE Y CONEXIÓN / (EN) ASSEMBLY AND CONNECTION / (PT) MONTAGEN E CONEXÃO / (FR) MONTAGE ET CONNEXION / (IT) MONTAGGIO E COLLEGAMENTI / (DE) MONTAGE UND VERBINDUNG

(ES) **Importante:** Se recomienda mantener un control alternativo de la unidad para situaciones de pérdida de conexión a la red.
(EN) **Important:** It is recommended to maintain an alternative control of the unit for situations in which connection to the network is lost.
(PT) **Importante:** Recomenda-se manter um controlo alternativo da unidade para situações de perda de ligação à rede.
(FR) **Attention :** Il est recommandé de prévoir un autre moyen de contrôle de l'unité en cas de perte de connexion au réseau.
(IT) **Importante:** Si consiglia di mantenere un controllo alternativo dell'unità per situazioni di perdita di connessione alla rete.
(DE) **Wichtig:** Es wird empfohlen, eine zusätzliche Steuerung des Geräts vorzuhalten, falls die Netzverbindung ausfällt.



(ES) La temperatura de trabajo del sistema será la temperatura de retorno de la unidad interior.
(EN) The working temperature of the system will be the return temperature of the indoor unit.
(PT) A temperatura de trabalho do sistema será a temperatura de retorno da unidade interior.
(FR) La température de travail du système sera la température de reprise de l'unité intérieure.
(IT) La temperatura di lavoro del sistema sarà la temperatura di ritorno dell'unità interna.
(DE) Die Arbeitstemperatur des Systems wird die Rücklauftemperatur des Innengeräts sein.

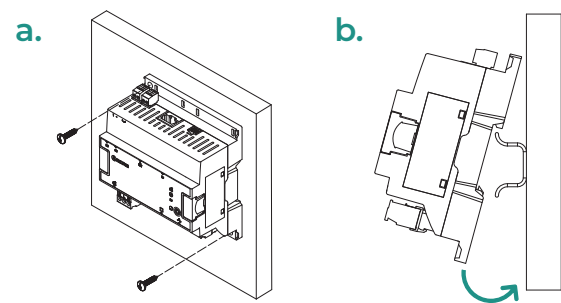
1



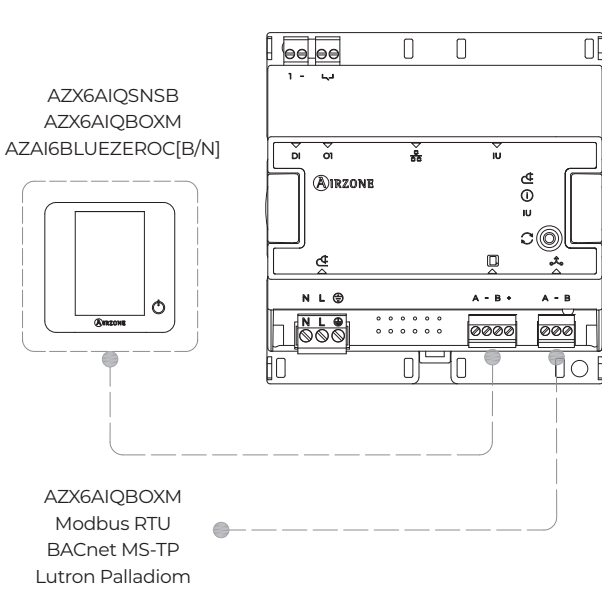
2



3

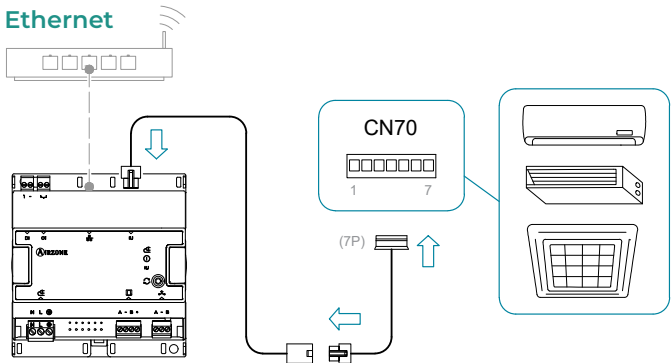


4



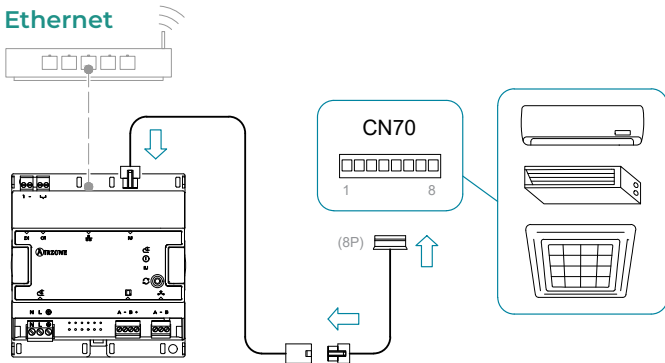
5

Option A: 7 pin connector



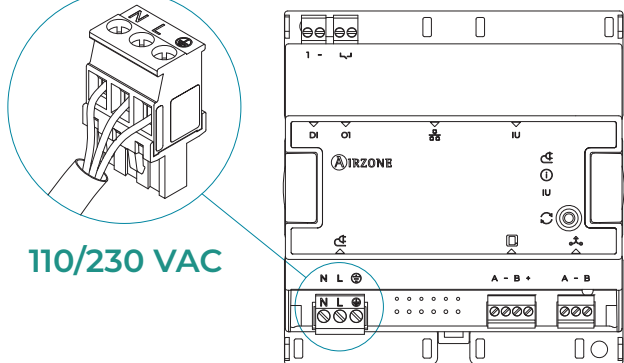
(ES) Utilice los cables AZPV8WIREU y AZPV8WIRE26001 (7P).
(EN) Use the AZPV8WIREU and AZPV8WIRE26001 (7P) cables.
(PT) Utilize os cabos AZPV8WIREU e AZPV8WIRE26001 (7P).
(FR) Utilisez les câbles AZPV8WIREU et AZPV8WIRE26001 (7P).
(IT) Utilizzare i cavi AZPV8WIREU e AZPV8WIRE26001 (7P).
(DE) Verwenden Sie die Kabel AZPV8WIREU und AZPV8WIRE26001 (7P).

Option B: 8 pin connector



(ES) Utilice los cables AZPV8WIREU y AZPV8WIRE27001 (8P).
(EN) Use the AZPV8WIREU and AZPV8WIRE27001 (8P) cables.
(PT) Utilize os cabos AZPV8WIREU e AZPV8WIRE27001 (8P).
(FR) Utilisez les câbles AZPV8WIREU et AZPV8WIRE27001 (8P).
(IT) Utilizzare i cavi AZPV8WIREU e AZPV8WIRE27001 (8P).
(DE) Verwenden Sie die Kabel AZPV8WIREU und AZPV8WIRE27001 (8P).

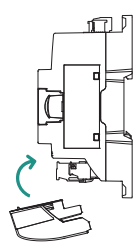
6



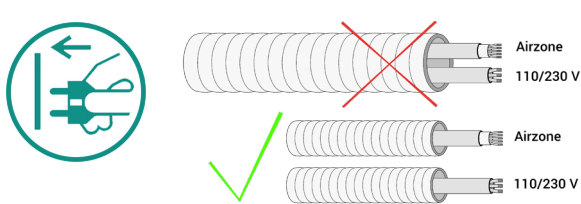
110/230 VAC

N Neutro | Neutral | Neutro | Neutre | Neutro | Neutralleiter
L Fase | Phase | Fase | Phase | Fase | Phase
Tierra | Ground | Terra | Terre | Terra | Schutzleiter

7



8



9

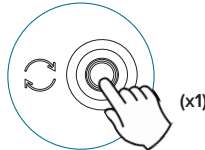
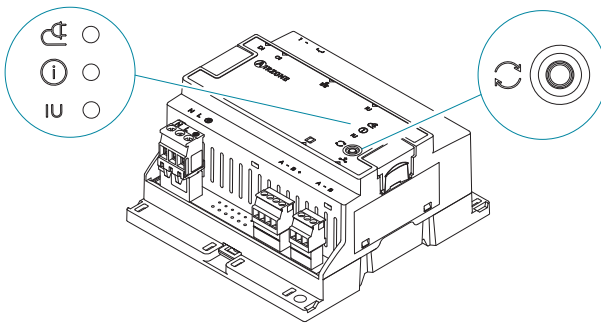


10

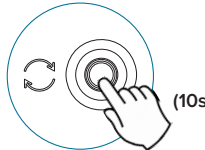


(ES) INFORMACIÓN / (EN) INFORMATION / (PT) INFORMAÇÃO / (FR) INFORMATION / (IT) INFORMAZIONE / (DE) INFORMATION

	Alimentación / Power supply / Alimentação Alimentation / Alimentazione / Versorgung
	Estado del dispositivo / Device state / Estado do dispositivo État du dispositif / Stato del dispositivo / Gerätestatus
	Comunicación con unidad interior / Communication to indoor unit Comunicação ao equipamento / Communication avec l'unité intérieure Comunicazione con l'unità interna / Kommunikation mit dem Innengerät
	Reinicio o reseteo / Reboot or reset / Reinício ou reposição Réinitialisation ou restauration / Riavvio o reset / Neustart oder Rücksetzen



(ES) Reinicio del dispositivo
(EN) Device reboot
(PT) Reinicie o dispositivo
(FR) Réinitialisation du dispositif
(IT) Riavvio del dispositivo
(DE) Gerät-Neustart



(ES) Reset a valores de fábrica
(EN) Factory reset
(PT) Reposição para valores de fábrica
(FR) Restaurer les paramètres d'usine
(IT) Reset a valori di fabbrica
(DE) Rücksetzen auf Werkseinstellung